

かわらばん

KAWARABAN

Vol.11, No. 3

2019.6

H31.4.30現在 個人会員375名 家族会員23組58名 団体会員4組 法人会員1組 学生会員7名

*** 情報カレンダー Information Calendar ***

★は、港区国際交流協会の主催事業です。★Indicates a Minato International Association activity

かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA 事務局まで電話またはメールをお願いします。

*1週間以内にメールの返信がない場合は、お手数ですが電話にてお問合せください。

Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.

*If you do not receive a reply within a week, please contact us by phone.

Phone: [03-6440-0233](tel:03-6440-0233) Email: office@minato-intl-assn.gr.jp

★ フィンランド デー



日時: 6月8日(土) 13時00分~15時30分

場所: 三田NNホール (港区芝4-1-23)

参加費: MIA 会員 1,000円

非会員 2,000円

※当日年会費をお支払される方は、会員扱いとなります。

定員: 120名

駐日フィンランド大使館のご協力を得て行うイベントでは、お国紹介のプレゼンテーションのほか、美味しいフィンランドの料理などもお楽しみいただけます。

★ Finland Day

Date & time: June 8 (Sat) 13:00-15:30

Place: Mita NN Hall
(4-1-23 Shiba; Minato-ku)

Fee: ¥1,000 MIA members
¥2,000 non-members

***You may join MIA on the day by paying the annual dues when you pay for the event.**

Capacity: 120 people

Presented in cooperation with the Embassy of Finland. There will be a presentation introducing the country and samples of the country's cuisine.

★子育てパパ・ママのための多文化交流会

テーマ: 子どもの救急

日時: 6月6日(木) 10時00分~11時30分

場所: 赤坂消防署
(港区南青山2-16-9)

参加費: 無料

定員: 20名



子どもが とつぜん病気になったとき、けがをしたとき、どうすればいいの? 日本における子どもの救急について、知ることができます。お子さんといっしょに参加できます。

★ Intercultural Parents' Chatting Salon

Theme: Pediatric Emergencies

Date & time: June 6 (Thu) 10:00-11:30

Place: Akasaka Fire Station
(2-16-9 Minami Aoyama; Minato-ku)

Fee: Free
Capacity: 20 people

What should you do when your child suddenly gets sick or is injured? You will learn about Pediatric Emergencies in Japan. You are welcome to bring your child.

★ ボーリング大会

ユースチームが企画した親睦を深めるイベントです。ボーリングを通じて楽しく交流しましょう!

日時: 6月15日(土) 10時00分~12時00分

場所: ラウンドワン 池袋店

定員: 20名

参加費: MIA 会員 2,000円

非会員 2,200円



★ Bowling Event

This is an event planned by the Youth Team to deepen friendships. Let's have fun bowling together!

Date & time: June 15 (Sat) 10:00-12:00

Venue: ROUND 1 Ikebukuro

Capacity: 20 people

Fee: ¥2,000 (MIA members)
¥2,200 (non-members)

※上記の内容に関する詳細はチラシ又はHPをご覧ください。

*Please see the appropriate flier or our website for further information on the above events.



★ Coffee Morning



This is a meeting where foreign newcomers and residents can ask about problems they are having in their daily lives in Japan. After discussing your problem, stay for coffee and enjoy chatting with Minato International Association members. Please come. We look forward to meeting you!

Date & time: June 22 (Sat) 10:00–12:00
Place: MIA office

Language: English
Participation fee: free (**non-Japanese** only)

★ レッツ・チャット・イン・ジャパニーズ

日本語は勉強していても、実際に話す機会のない方、意外と多いそうですね。そんな方々のために、私たち LCJ スタッフが日本語で楽しくお話しする機会を提供します。特にトピックを決めないで楽しくおしゃべりしましょう。お待ちしております！



★ Let's Chat in Japanese (LCJ)

It seems that many people who are studying Japanese have few opportunities to practice their Japanese conversation skills while chatting about interesting topics. We don't have a specific topic this month, but please join us and enjoy chatting.

日時: 6月15日(土) 12時00分～13時30分
場所: 三田NNホール、スペースD
港区芝4-1-23
参加費: 無料(予約不要)

Date & time: June 15 (Sat), 12:00–13:30
Place: Mita NN Hall, Space D
4-1-23 Shiba; Minato-ku
Participation fee: free (no reservation required)

★ Let's Rediscover Japan (LRJ)

LRJ is a gathering for rediscovering Japan, with meetings conducted in English. Do you have enough knowledge about Japan or your country to tell someone about it? Our guest speaker in June is **Mr. Fiachra Martin** who will speak on "Whisky, the old and the new—from Ireland to Japan."

Date & time: June 15 (Sat), 14:00–15:30
Place: Mita NN Hall, Space D (4-1-23 Mita; Minato-ku)
Participation fee: ¥500; ¥200 for students (student ID required)
Capacity: 40 people



★子育てパパ・ママのための多文化交流会

テーマ: 幼稚園はどんなところ?
日時: 6月24日(月) 10時00分～11時30分
場所: 港区国際交流協会
(港区北青山1-6-3都営北青山一丁目アパート
3号棟地下1階)
参加費: 無料
定員: 20名



イレインさんは2016年にアメリカから東京に移り住みました。息子さんは港区の幼稚園に通っています。イレインさん親子の体験談を聞いて、一緒にお話しませんか。

★ Intercultural Parents' Chatting Salon

Theme: What is Japanese Kindergarten like?
Date & time: June 24 (Mon), 10:00–11:30
Place: Minato International Association(MIA)
(Toei Kita Aoyama 1-Chome
Apartments, Bldg. 3, B1)
Fee: Free
Capacity: 20 people

Elaine relocated from the US to Tokyo in 2016. Her son attends the local Japanese kindergarten. She will speak about his experiences and her discoveries. Come to discuss, ask questions and chat with other parents.



Minato Nihongo Tomodachi no kai

This program pairs foreigners learning Japanese with Japanese volunteers who can help them improve their Japanese communication skills. It is fully supported by the Minato City Office. This is a great opportunity to learn useful Japanese expressions through friendly exchanges. If you are looking for a Japanese-speaking partner to practice with, please join us! Reservations are required prior to attendance.

Orientation

Date & time: June 15 (Sat) Non-Japanese 10:30
Place: MIA office



Information required for application: Name, name in katakana, nationality, mobile phone number
Live/Work/Study in Minato City or Other

*Basic Japanese level is a must! (People who can conduct daily conversation in Japanese are eligible to participate.)

※上記の内容に関する詳細はチラシ又はHPをご覧ください。

*Please see the appropriate flier or our website for further information on the above events.